

Treball Fi de Grau (21589)

Titulació/estudi: Grau en Llengües Aplicades

Curs: Quart

Trimestre: Segon i tercer

Nombre de crèdits ECTS: 8

Hores de dedicació de l'estudiant: 200 hores

Professors: Grup Gran: Maria Dolors Cañada; Seminaris: Carme Bach, Toni Badia, Maria Dolors Cañada, Carme Colominas, Lourdes Díaz, Josep M. Fontana, Mercè Lorente i Montserrat Ribas.

Llengües de la docència: Les sessions de grup gran, català; els seminaris: Carme Bach, català; Toni Badia, català; Maria Dolors Cañada, català; Carme Colominas, català; Lourdes Díaz, castellà; Josep M. Fontana, català; Mercè Lorente, català; Montserrat Ribas, català.

1. Presentació de l'assignatura

Segons queda establert a la normativa de la Universitat Pompeu Fabra que regula el treball fi de grau (en endavant, TFG) per als estudiants d'ensenyaments universitaris oficials (Acord del Consell de Govern de 2 de març de 2011, modificat per Acord del Consell de Govern de 13 de juliol de 2011), el TFG està orientat a l'avaluació de competències associades al títol i conclou amb la defensa i l'aprovació del treball. Al grau de Llengües Aplicades aquest treball és prioritàriament individual, tot i que, si el tutor ho considera pertinent, podrà fer-se en grup. El TFG es desenvolupa al llarg del segon i del tercer trimestres.

Hi ha cinc àmbits generals, que abasten les matèries que s'han cursat al llarg del grau en Llengües Aplicades i que són:

Descripció i comparació de llengües (seminaris 101 i 102)

Llengües en entorns empresarials (seminari 103)

Llengües en entorns socials (seminaris 104 i 105)

Llengües i tecnologia (seminaris 106 i 107)

Llengües en entorns educatius (seminaris 108 i 109)

Cada tema correspon a un grup de seminari, el docent del qual serà el tutor del TFG.

Els alumnes matriculats a l'assignatura es distribuïran en els grups de seminari tenint en compte el seu expedient acadèmic, les seves preferències expressades, i una distribució equitativa d'estudiants entre els grups de seminari. L'assignació de grup de seminari té la seva vigència limitada al curs acadèmic en què es matricula el TFG. En cas de no superar l'assignatura, l'estudiant l'haurà de matricular de nou i tornar a iniciar el procediment de sol·licitud de seminari.

Ateses les característiques d'aquesta assignatura, cada estudiant ha de formalitzar a l'inici un **"acord acadèmic de TFG"** amb el tutor del treball, que inclourà com a mínim els punts següents:

- Títol del treball
- Justificació de l'interès
- Metodologia prevista

L'extensió del treball de fi de grau estarà al voltant de 80.000 caràcters sense espais (equivalents aproximadament a 40 pàgines de text sense imatges amb interlineat 1,5). Excepcionalment, d'acord amb la disciplina i el tema, i segons el criteri del tutor, el treball podrà tenir una extensió diferent a l'estipulada. Per a més detalls, consulteu el document *"Característiques formals de TFG 2014-2015"*.

2. Competències que s'han d'assolir

El TFG integra les competències adquirides al llarg de la carrera, tant les generals com les específiques de cada seminari. Les competències generals són les següents:

- G.1. Capacitat d'anàlisi i síntesi
- G.2. Anàlisi de situacions i resolució de problemes
- G.3. Raonament crític
- G.4. Cerca documental i de fonts d'investigació
- G.5. Gestió de la informació
- G.6. Coneixements d'informàtica
- G.7. Presa de decisions
- G.8. Organització i planificació
- G.9. Creativitat
- G.10. Comunicació oral i escrita en llengües pròpies i estrangeres, i adaptada a l'interlocutor
- G.11. Coneixement de la cultura pròpia i almenys de dues estrangeres
- G.12. Habilitat en les relacions interpersonals
- G.13. Capacitat de treball individual i en equip
- G.14. Capacitat de treball en contextos internacionals i interdisciplinaris
- G.15. Adaptabilitat a contextos internacionals
- G.16. Iniciativa, coordinació i lideratge
- G.17. Aplicació de coneixements a la pràctica
- G.18. Reconeixement i comprensió de la diversitat i de la multiculturalitat
- G.19. Motivació per la qualitat
- G.20. Capacitat d'aprenentatge autònom i de formació continuada
- G.21. Adaptabilitat a noves situacions
- G.22. Disseny i gestió de projectes
- G.23 Responsabilitat ètica
- G.24. Capacitat crítica i autocrítica
- G.25. Habilitats per a la investigació
- G.26. Principis de solidaritat i civisme
- G.27. Capacitat de gestió i organització personal
- G.28. Capacitat de negociació i consens

Al TFG es prestarà especial atenció a l'avaluació de les competències informacionals i informàtiques (G4, G5 i G6): l'estudiant haurà de demostrar la seva capacitat en l'ús avançat de recursos tecnològics, tractament de la informació i presentació de continguts.

Les competències específiques del TFG varien segons el seminari i es poden trobar al

document "Descripció seminaris" penjat a l'Aula Global de l'assignatura.

3. Continguts

Independentment dels continguts que es puguin tractar a les sessions de seminari, els continguts comuns de l'assignatura són els següents:

1. Què és un treball acadèmic: contingut i característiques formals. El codi ètic de la UPF.
2. Tractament de la informació escrita, impresa i digital.
3. Comunicació de la informació en diferents tipus de suport (per a ser projectada, impresa o publicada en Internet).
4. Estratègies per a identificar necessitats d'informació, localitzar-la i accedir-hi
5. Comparació i avaluació de la informació: indicis de qualitat.
6. Eines per a l'elaboració de la bibliografia del TFG.
7. El resum (*abstract*).
8. La defensa oral: contingut i característiques formals.

4. Avaluació i recuperació

La nota del TFG es basa en l'avaluació del procés d'elaboració del treball, del treball escrit presentat i de la defensa oral d'acord amb els percentatges següents:

Avaluació ordinària			Recuperació		
Activitat d'avaluació i competències avaluades	Ponderació sobre la nota final	Requisits i observacions	Recuperable/ No recuperable	Ponderació sobre la nota final	Forma de recuperació
Procés d'elaboració (G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G8, G12, G13, G16, G17, G19, G20, G21, G22, G23, G24, G25, G26.)	20%		No recuperable	--	--
Treball final lliurat (G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G9, G10, G13, G17, G19, G20, G22, G23, G25, G27)	60% (30% el tutor, 30% un altre avaluador)	Cal el vist-i-plau del tutor per poder lliurar-lo. El vist-i-plau suposa que el treball té una qualificació mínima de 5/10.	Recuperable si la nota és igual o superior a 4/10. No recuperable si és inferior.	60% (30% el tutor, 30% un altre avaluador)	Reelaboració del producte final per millorar-lo

Defensa oral (G1, G6, G7, G9, G10, G19, G21)	20% (10% el tutor, 10% un altre avaluador)	La defensa oral és obligatòria. Només es poden defensar els treballs lliurats en el termini establert.	Recuperable si no s'ha fet en l'avaluació ordinària.	20% (10% el tutor, 10% un altre avaluador)	Presentació oral durant la segona quinzena de juliol.
---	---	--	--	---	---

És obligatori presentar el TFG dins del termini establert al juny per poder accedir a la recuperació de juliol. Els TFG no presentats no són recuperables i, per tant, caldrà tornar a matricular l'assignatura el curs següent.

El docent del seminari (tutor) avalua el procés d'elaboració del treball (20%), el treball escrit lliurat (30%) i la defensa oral (10%). Un altre docent de l'assignatura avaluarà el treball escrit (30%) i la defensa oral (10%). Es poden consultar els criteris d'avaluació dels tres components al document "*Rúbriques d'avaluació del TFG*" a l'Aula Global.

En relació amb la defensa oral, els dos professors estendran acta d'avaluació de la defensa, que signaran conjuntament. En l'acta figuraran el nom dels professors, el nom de l'estudiant, el títol del treball i la qualificació.

La versió final del TFG (en format pdf) s'haurà de penjar a la tasca "Lliurament TFG" (grup gran de l'assignatura) al més tard l'**11 de juny de 2015**.¹ A més, s'hauran de lliurar un o dos exemplars en paper, que incloguin, si escau, els annexos en els formats que tinguin. S'anunciaran l'hora i el lloc del lliurament a l'Aula Global de l'assignatura. Les defenses orals tindran lloc durant el període d'exàmens del tercer trimestre.

Els millors treballs —els avaluats amb les notes *Excel·lent* i *Excel·lent Matrícula d'Honor*—, es podran publicar a l'e-Repositori (Repositori Digital de la UPF) o qualsevol altre repositori creat per la UPF o el Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya, comptant sempre amb l'autorització dels autors

5. Metodologia: Activitats formatives

L'assignatura s'organitza de la següent manera:

- 4 sessions de grup gran de 90 minuts
- un mínim d'una i un màxim de 9 sessions de seminari de 60 minuts
- tutories presencials i no presencials.

¹ La plataforma permet un pes màxim d'arxiu de 375 MB. Si les característiques del TFG exigeixen un format diferent o una mida extraordinària, s'haurà d'especificar en l'"acord acadèmic" i el docent de seminari ho comunicarà al seu professor de grup gran.

Programació d'activitats

Setmana	Grup gran	Seminaris ²
1	1a. sessió: dimecres 7 de gener de 2015 (aula 53.028)	
2		Organització del seminari. Presentació de l'acord acadèmic. ³ Activitats específiques de cada seminari.
3	2a. sessió: dimecres 28 de gener de 2015 (aules 54.008+54.009)	Possibles sessions de seminari.
4	3a. Sessió: dimecres 4 de febrer de 2015 (aules 54.008+54.009)	
5-17		
18	4a. sessió: dimarts 19 de maig de 2015 (aula 53.028)	
19-20		
Període d'exàmens	Lliurament del TFG en línia i en paper: 11-06-2015 Defensa oral del treball: segona setmana del període d'exàmens.	
Període de recuperació	Lliurament del TFG en línia i en paper: 8-07-2015 Defensa oral del treball: primera setmana del període de recuperació.	

6. Bibliografia bàsica de l'assignatura

Ateses les característiques de l'assignatura, la bibliografia varia segons el grup de seminari. El tutor del TFG orientarà l'estudiant pel que fa a la bibliografia més adequada per al tema escollit.

² L'organització del seminari depèn de cada docent, que n'informarà degudament els estudiants.

³ Caldrà lliurar l'acord acadèmic signat per l'estudiant i pel tutor a la professora de grup gran el dia **4 de febrer de 2015**, a l'hora de la sessió de classe.